

གསང་བའི་ཨང་གྲངས།

Roll No:

1

༄ ལྷི་ལོ་༡༠༡༣ལོའི་བོད་མིའི་ཆེད་ཨ་རིའི་སློབ་ཡོན་ལས་གཞིའི་བོད་ཡིག་རྩིས་ཤོག

Written Tibetan Test for TSP-2022

དུས་ཡུན། ཚེས། = ༡:00

Time = 2:00 hours

བརྒྱ་ཚ། = ༥0

Total Marks = 50

ཉི་མེད་འཇམ་དཔལ་ལྷན་དུ་འཇམ་སྤོང། (ཨང་གྱི་༡༠)

གཤམ་གསལ་ནས་ལན་ལན་འགྲིག་པ་རྣམས་གདམ་དགོས།

Choose the Correct Answer or Answers. (30 Marks)

(NOTE: ENGLISH VERSION IS THE TRANSLATION ONLY.)

༡ ་ བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དང་པོ་གཉེན་མེད་ལོ་ལོ་ལོ་གྲགས་ལོ་དུས་ནམ་ཞིག་ན་ཞིར་མེབས་སམ།

ག ་ ལྷོ་བོད་པའི་འདས་ལོ་ ༡༡༧། ལ། ་ ལྷི་ལོ་ ༡༡༧། ག། ་ ལྷི་ལོའི་སློབ་ལོ་ ༡༡༧། ང། ་ རབ་ལོ་ ༡༡༧།

(1) Locate the well-known enthronement year of Nyatri Tsenpo, the first king of Tibet.

- a. 127 Buddha Era
- b. 127 CE
- c. 127 BC
- d. 127 Sixty Year Cycle

༢ ་ བོད་དུ་མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་བརྒྱ་ཕྱག་གང་གི་ནང་དུ་བྱོན་ནམ།

ག ་ རྒྱ་གཡ། ལ། ་ བདུན་པ། ག། ་ བརྒྱུད་པ། ང། ་ དགུ་པ།

(2) Locate the century in which the great Abbot Shantarakshita landed his feet in Tibet.

- a. 6th century
- b. 7th century
- c. 8th century
- d. 9th century

༣ ་ རོག་ཚང་བཀའ་ཤིས་ལྷན་པའི་དགོན་པ་ཕྱག་འདེབས་མཁན་སུ་ཡིན་ནམ།

ག ་ རྒྱལ་བ་དགེ་འདུན་གྲུབ། ལ། ་ པཎ་ཆེན་ལོ་བཟང་ཚོས་རྒྱན། ག། ་ པཎ་ཆེན་བསྟན་པའི་ཉི་མ།

(3) Who is the founder of Tashi Lhunpo monastery in Tsang, Tibet?

- a. Gedun Drup the 1st Dalai Lama,
- b. Panchen Losang Choegyan,
- c. Panchen Tenpai Nyima

༤ ་ ལྷི་ལོ་ ༡༩0༤ ལོར་ཡརྒྱལ་དབང་བཅུ་གསུམ་པ་ཆེན་པོ་རྒྱལ་ཁབ་ནས་བཅོན་ཕྱོད་དུ་ཕྱོག་མར་གང་དུ་མེབས་སམ།

ག ་ རྒྱ་གར། ལ། ་ རྒྱ་ནག། ག། ་ དབྱིན་ཡུལ། ང། ་ མོག་པོ།

(4) In 1904 in which country HH the 13th Dalai Lama first go for exile?

- a. India
- b. China,
- c. British
- d. Mongolia

༥ ་ ཡརྒྱལ་བ་རིན་པོ་ཆེས་གོས་མཐུན་དོན་ཚན་ ༡༧ ས་གནས་གང་དུ་ཁས་ལེན་མེད་པའི་གསལ་བསྟགས་གནང་ངམ།

ག ་ ལྷ་ས། ལ། ་ ལྷོ་མོ། ག། ་ ལྷུན་ཅེ་རྫོང། ང། ་ ཉེ་ཇ་ཕུར།

(5) Where did HH the Dalai Lama announce the disagreement of the 17 Points Agreement?

- a. Lhasa
- b. Dromo
- c. Lhuntse District
- d. Tezpur

༦ ་ རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའི་ལོ་དང་པོའི་ལོ་ཁམས་གང་རེད།

ག ་ མེ་པོ་སྟག། ལ། ་ མེ་མོ་ཡོས། ག། ་ མེ་པོ་འབྲུག། ང། ་ མེ་མོ་སྟུལ།

(6) What is the first year element and year symbol of 17th sixty year cycle?

- a. Fire Male Tiger
- b. Fire Female Hare
- c. Fire Male Dragon
- d. Fire Female Snake



14 ། རྒྱ་གར་གྲུ་ 1945 ལོར་བོད་གཞུང་ནས་གཡུལ་རྒྱལ་བཀའ་ཤིས་བདེ་ལེགས་ལུ་ཡུལ་དུ་མ་གྱུར་པའི་གཞུང་དེ་གང་རེད།
ཀ རྒྱ་གར་གཞུང་། ཁ རྒྱ་ནག་གཞུང་། ག ཨ་རིའི་གཞུང་། ང ། དབྱིན་གཞུང་།

(15) Tibetan government of Lhasa sent its delegates to offer congratulations to the allied nations for their victory in World War II in 1945, Wood Bird year. One of the following governments is not in the allied group. Identify the government.
a. India b. Chinese c. USA d. British

15 ། ཡལ་ཤོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོའི་དབུ་སྐྱོན་གཟུགས་ལུང་བཞེས་མཁན་སྐུ་མཛེས་ལོན་ནམ།
ཀ སྲིད་སྲོང་སྐྱེ་བའི་ལོ་ཚེ། ཁ རྒྱལ་ཚབ་རུ་སྐྱོང་རིན་པོ་ཆེ། ག སྲིད་རིན་པོ་ཆེ་སྐྱོན་ལོང་མ།

(16) Who did the first hair cut ceremony of HH the 14th Dalai Lama?
a. Regent Takdrak b. Regent Radreng c. Previous Ling Rinpoche

16 ། རོ་བོད་ཀྱི་སྲིད་དོན་རྒྱལ་རབས་ལྷ་བ་འབྲུམ་ཕྱག་འཆར་བའི་རྒྱུད་སྲིད་ཚོམ་པ་པོ་སུ་རེད།
ཀ དུང་ཀར་རིན་པོ་ཆེ། ཁ ལྷ་སྐབ་པ་དབང་ཕྱག་བདེ་ལྷན། ག རྒྱལ་མོ་འབྲུག་པ། ང ། ཆེ་རིང་ལྷན།

(17) Who is the author of One Hundred Thousand Moons-An advanced Political History of Tibet?
a. Dungkar Rinpoche b. Tsepon W. D. Shakabpa c. Gyalmo Drugpa d. Tsering Shakya

17 ། ཆོས་ཀྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་སྐྱུར་མཁན་ལོ་རྒྱུ་བདེ་སུ་རེད།
ཀ འཛོལ་ལྷན། ཁ རང་ལེ་ཤེས་ལྷེ། ག ལྷ་བ་དཔལ་བཟེགས། ང ། དགེ་འདུན་ཆོས་འཕེལ།

(18) Who is the translator of Dhammapada?
a. Vairocana b. Zhang Yeshedhe c. Kawa Peltsek d. Gendun Chopel

18 ། རྒྱུད་ཡི་ཨ་མ་གཉིས་ཞེས་པའི་སྐྱུང་དབུ་ཚོམ་པ་པོ་སུ་རེད།
ཀ ཆེ་རིང་དོན་གྲུབ། ཁ བསྐྱེ་ཆེ་བཏན། ག དོན་གྲུབ་རྒྱལ། ང ། བསྐྱེ་པ་ཡར་རྒྱལ།

(19) Who is the author of story: 'My Two Fathers' ?
a. Tsering Dhondup b. Pema Tseten c. Dhondup Gyal d. Tenpa Yargye

19 ། ཡ་རྒྱལ་བ་ཀམ་པ་བཅུ་དྲུག་རིག་པའི་རྗེ་རྗེ་འཇིག་གནང་མཁན་དེ་སུ་རེད།
ཀ སི་ཏུ་རིན་པོ་ཆེ། ཁ ལྷ་དམར་རིན་པོ་ཆེ། ག ཡ་རྒྱལ་བ་བཅུ་གསུམ་པ་ཆེན་པོ། ང ། རྒྱལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ།

(20) Who gave recognition (yang srid ngos 'dzin) to HH the 16th Karmapa?
a. Situ Rinpoche b. Zhamar Rinpoche, c. HH the 13th Dalai Lama d. Gyaltsab Rinpoche

20 ། ལྷན་རྒྱུ་ལེ་ལོང་མ་བོད་སྐད་དུ་ཆ་ཚང་སྐྱུར་མཁན་ལོ་རྒྱུ་བདེ་སུ་རེད།
ཀ ས་སྐྱུ་པ་ཤེ་ཏ། ཁ ཤོང་ལོན་དོན་རྗེ་རྒྱལ་མཚན། ག དཔང་ལོ་རྒྱུ་བ་ལྷོ་གྲོས་བཏན་པ།

(21) Who did the complete translation of Kaayadarsha in Tibetan?
a. Sakya Pandita b. Shongton Dorje Gyaltzen c. Pang Lotsava Lodoe Tenpa

21 ། མཚོག་ལུང་རྣམ་གཉིས་ཟེར་ན་སུ་དང་སུ་རེད།
ཀ ལྷ་སྐྱུ་པ་ཡབ་སྐུ་གཉིས། ཁ ཐོགས་མེད་སྐྱུ་མཚེད་རྣམ་གཉིས། ག ལྷ་སྲིད་བྱ་དང་མོང་གལ་གྱི་བྱ་རྣམ་གཉིས།

(22) Who are the Twin Excellences?
a. Nagarjuna and his disciple, b. Asangha and his disciple, c. Shariputra and Mongalyana



གསང་བའི་མང་གུང་ལ།

Roll No:

༡༣ ། བལ་ཡུལ་གྱི་གནས་བཤད་དོ་མཚར་གཏམ་གྱི་རོལ་མོ་རྩམ་པ་པོ་སུ་རེད།

༡༧ ། ལྷ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ། །༡༧ ། ལྷ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བྱེད་པ་རིན་ཆེན་དར་ལོ། །༡༧ ། ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་རིན་པོ་ཆེ།

(23) Who is the author of <<The Buddhist Holy Sites of Nepal>>?

- a. Gedun Choephel
- b. Nyanang Bhusepa Rinchen Dharlo
- c. Choekyi Nyima Rinpoche

༡༤ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་བུ་སྐྱེ་ཚབ་མེད་མ་མི་རྣམས་ཀྱིས་སུ་དང་སུ་ཡིན་ནམ།

༡༤ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་བུ་སྐྱེ་ཚབ་མེད་མ་མི་རྣམས་ཀྱིས་སུ་དང་སུ་ཡིན་ནམ། །༡༤ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་བུ་སྐྱེ་ཚབ་མེད་མ་མི་རྣམས་ཀྱིས་སུ་དང་སུ་ཡིན་ནམ། །༡༤ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་བུ་སྐྱེ་ཚབ་མེད་མ་མི་རྣམས་ཀྱིས་སུ་དང་སུ་ཡིན་ནམ།

(24) Who were sent as Tibetan government (of Lhasa) delegates to offer congratulations to the allied nations in 1945?

- a. Zesak Neushar Thupten Tharpa & Thajji Dhingjava Dorje Gyaltzen,
- b. Zesak Rong Pallhun Thupten Samphel & Zesak Kheme Sonam Wangdue,
- c. Kundeling Zesak & Adruk Zesak Gonpo Tashi

༡༥ ། འདི་ལོའི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་ལྟར་ན་ད་ལྟོ་བར་རང་ལུས་མེར་སྲོག་གཏོང་མཁན་གཞིན་ལྷན་པོ་ཡོད་དམ།

༡༥ ། འདི་ལོའི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་ལྟར་ན་ད་ལྟོ་བར་རང་ལུས་མེར་སྲོག་གཏོང་མཁན་གཞིན་ལྷན་པོ་ཡོད་དམ།

(25) According to the 62nd Tibetan National Uprising Day Statement of CTA President, how many self-immolators have there been?

- a. 153
- b. 154
- c. 155
- d. 156

༡༦ ། རྒྱ་ལོ་ ༢༠༢༠ ལོའི་USAའོད་དོན་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་གྱི་ཁྲིམས་ཡིག་ནང་། གནད་དོན་གལ་ཆེ་ཤོས་དེ་གང་ཡིན་ནམ།

༡༦ ། རྒྱ་ལོ་ ༢༠༢༠ ལོའི་USAའོད་དོན་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་གྱི་ཁྲིམས་ཡིག་ནང་། གནད་དོན་གལ་ཆེ་ཤོས་དེ་གང་ཡིན་ནམ། །༡༦ ། རྒྱ་ལོ་ ༢༠༢༠ ལོའི་USAའོད་དོན་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་གྱི་ཁྲིམས་ཡིག་ནང་། གནད་དོན་གལ་ཆེ་ཤོས་དེ་གང་ཡིན་ནམ། །༡༦ ། རྒྱ་ལོ་ ༢༠༢༠ ལོའི་USAའོད་དོན་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་གསུམ་བཅའི་གསུང་འཕྲིན་གྱི་ཁྲིམས་ཡིག་ནང་། གནད་དོན་གལ་ཆེ་ཤོས་དེ་གང་ཡིན་ནམ།

(26) What is the most important theme of USA Tibetan Policy and Support Act 2020 (TPSA)?

- a. Regarding the reincarnation of the Dalai Lama,
- b. Regarding Tibetan Environment,
- c. Regarding the recognition of CTA,
- d. Regarding the sanctions against Chinese authorities.

༡༧ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་མོན་སུ་རེད།

༡༧ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་མོན་སུ་རེད། །༡༧ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་མོན་སུ་རེད། །༡༧ ། ཇུ་ལྷོ་ཆོས་འཕེལ་བའི་ལོགས་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་མོན་སུ་རེད།

(27) Who is the present Paljor Kalon of CTA?

- a. Karma Seng-gay
- b. Karma Yeshe
- c. Karma Gelek
- d. Karma Dondup

༡༨ ། བོད་མིའི་གོས་ཚོགས་སུ་བོད་པོའི་སྤྱི་འཐུས་ཐེངས་དང་པོར་མེད་པའི་ལོ་དེ་ག་དུས་རེད་དམ།

༡༨ ། བོད་མིའི་གོས་ཚོགས་སུ་བོད་པོའི་སྤྱི་འཐུས་ཐེངས་དང་པོར་མེད་པའི་ལོ་དེ་ག་དུས་རེད་དམ།

(28) When did Bon representatives become members of the Assembly of Tibetan People's Deputies for the first time?

- a. 1973
- b. 1974
- c. 1975
- d. 1976



༢༩ ་ རོད་མིའི་སྤོང་སྐར་བསམ་ཡས་སྤོང་ཟེར་ན་གང་དུ་ཡོད་རེད།

ཀ། སྤོང་ལོ་ཤི་ན། ཁ། ལྷི་ལི་ན། ག། ཨ་སམ་ན། ང། ཨ་རུ་ན་ཅལ་ན།

(29) Where is Tibetan sdod sgar (where Tibetans live) Samyeling in India?

- a. At Bylakuppe
- b. In Delhi
- c. In Asam
- d. In Arunachal

༣༠ ་ བན་བོན་ཟེར་དུས། བན་དང་བན་གྱི་གོ་བ་ཅི་རེད།

30 What does Tibetan phrase "Ban-Bon" refer to?

སྤྱི་ཚན་གཞིའི་ཕ་ཤྱིར་བཏང་ཤེས་བྱ། (མང་གི། 10)

གཤམ་གསལ་ནས་ལན་ལན་འགྲིག་པ་རྣམས་གང་མ་དགོས།

General Knowledge (Marks 10)

Choose the Correct Answer or Answers.

༡ ་ རྗེ་མར་ངོའི་ཚེས་བརྒྱ་ཟེར་དུས་བོད་ཚེས་ ༡༠ ཡི་དབང་དུ་བྱས་ན་བོད་ཚེས་ག་ཚེད་རེད་དམ།

ཀ། བོད་ཚེས་ ༡༠། ཁ། བོད་ཚེས་ ༡༥ ག། བོད་ཚེས་ ༢༥། ང། བོད་ཚེས་ ༣༠།

(1) What is the Tibetan date referring to the 10th of the Waning moon?

- a. 10
- b. 15
- c. 25
- d. 30

༢ ་ འབྲུག་སྐྱེ་ལྗོངས་རྒྱལ་དབང་པ་དང་ལྷན་དུ་བསྐྱེལ་བའི་ངའི་མི་ཚེ་ཞེས་པའི་དེབ་འདི་ཡི་སྐྱར་བའོ་སུ་རེད།

ཀ། པམ་བུམ། ཁ། པམ་ཙེང་ཤཱའི་གྲི། ག། ཨ་ཤུལ་ཚེ་རིང་སྤྱི། ང། རྡོ་རྗེ་ཚེ་བན་ན།

(2) Who is the translator of Dragon Thunder. *My Life with Chogyam Trungpa*?

- a. Pema Boom
- b. Pema Tsewang Shastri
- c. Ashul Tsering Kyi
- d. Dorje Tseten

༣ ་ རྗེ་ཕྱེད་དང་བརྒྱ་ཟེར་ན་ག་ཚེད་རེད།

ཀ། བརྒྱ་དང་ཕྱེད་ཀ། ཁ། དགུ་དང་ཕྱེད་ཀ། ག། བརྒྱ་གཅིག་དང་ཕྱེད་ཀ།

(3) What number is Chedang Gye (*phyed dang bgyad*) in Tibetan?

- a. ten and half
- b. Nine and half
- c. Eleven and half

༤ ་ རྟོད་ག་ཡིག་ཐོན་མིའི་དགོངས་རྒྱན་མཛད་པ་པོ་སུ་རེད།

ཀ། པེང་ལྷཱ་ལ་ལྷ་འཕམ། ཁ། ཚེ་ཉན་ཞབས་བྱང་། ག། དཔལ་སྐང་ལོ་རྩ་བ། ང། དམུ་དགོ་བསམ་གཏན།

(4) Who is the author of Orthographic Text *Thon mi'i dgong rgyan*?

- a. Tendar Lharam
- b. Tseten Shabdrung
- c. Pelgang Lotsawa
- d. Muge Samten

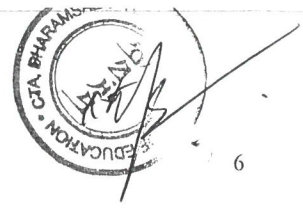
༥ ་ རྟོ་ཤེས་སྤོང་རྒྱ་གར་གཞུང་གིས་བཙན་བྱོལ་བོད་མིར་གཏན་འབེབས་གནང་བའི་ཡིག་ཆ་དེ་གང་རེད་དམ།

ཀ། Tibetan Rehabilitation Program-2013 ཁ། Tibetan Refugee Policy-2015

ག། Tibetan Rehabilitation Policy-2014 ང། Tibetan Relief Policy-2016

(5) What policy did the Indian government pass for Tibetans in India a few years back?

- a. Tibetan Rehabilitation Program-2013
- b. Tibetan Refugee Policy-2015
- c. Tibetan Rehabilitation Policy-2014
- d. Tibetan Relief Policy-2016



༤ ་ དེའི་མེ་མོ་སྤང་ཡིན་ན་དེའི་སྔོན་དང་རྗེས་ཀྱི་ལོ་ལྟམས་གང་དང་གང་རེད།

༧ ་ མེ་མོ་བྱི་དང་མེ་མོ་ཕག ། ལ་ མེ་མོ་བྱི་དང་ས་མོ་སྟག ། ག མེ་མོ་བྱི་དང་ས་མོ་ཡལ།

- (6) If this year is Fire Female Ox, then identify the element and symbol of the year before and after.
 a. Fire Male Dog & Fire Female Pig, b. Fire Male Bird & Earth Male Tiger, c. Fire Male Bird & Earth Male Hare

༨ ་ ལ་མེ་གི་ཉི་བཟང་རིན་པོ་ཆེ་ཟེར་ན་སྤུ་རེད།

༧ ་ ལྷོ་ལ་མ་མོ་བྲང་གི་གདུང་སྤྲུལ། ། ལ། ལུན་ཚོགས་མོ་བྲང་གི་གདུང་སྤྲུལ། ། ག། ལྷན་སྤོང་ཁྱི་ཚེན་གྱི་གདུང་སྤྲུལ།

- (7) Who is Avikrita Vajra Rinpoche?
 a. Lineage son of Drolma Phodrang b. Lineage son of Phuntsog Phodrang c. Lineage son of Mindroling Throne Holder

༩ ་ གཤམ་གསལ་ནས་བོད་ཀྱི་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་ཚོགས་པ་དེ་ངོས་འཛིན།

༧ ་ TYC ། ལ། NDPT ། ག། SFF ། ང། SFT

- (8) Which of the following is not a Tibetan NGO?
 a. TYC b. NDPT c. SFF d. SFT

༡༠ ་ ཐར་པ་ཐོབ་པ་ལ་གང་ཞིག་མེད་ཐབས་མེད་པ་དེ་གང་ཡིན་ནམ།

༧ ་ བདག་མེད་རྟོགས་པ། ། ལ། བྲང་རྩལ་གྱི་སེམས་རིན་པོ་ཆེ། ། ག། རྟོགས་ཚེན་གྱི་མན་ངག།

- (9) What is indispensable for the attainment of Liberation ?
 a. Realization of Selflessness b. Precious Bodhicitta c. Dzogs chen Instruction

༡༡ ་ བཙན་བྱོལ་ནང་གཡུང་རྒྱུང་བོན་གྱི་མ་དགོན་དཔལ་གཤེན་བསྟན་སྤོན་རིའི་སྤོང་གང་དུ་ཡོད་དམ།

༧ ་ ཤིམ་ལ། ། ལ། མོན་ལྷོ་རྟི། ། ག། ལོ་ལན་རྟི། ། ང། བལ་ཡུལ།

- (10) Where is the main monastic seat of Bon - dPal gshen bstan sman ri'i gling in exile?
 a. Shimla b. Mundgod 3. Dolanji 4. Nepal



གསང་བའི་ཨང་གྲངས།

Roll No:

༼ སྤེ་ཚན་གསུམ་པ༽ ༼ གཤམ་གསལ་བོད་ཡིག་ནང་དུ་སྐྱེར་དགོས༽ ༼ ཨང་གྲྱེ༽
Translate the following paragraph into Tibetan (10 Marks)

On April 25, 2015 a large earthquake struck Nepal, causing many deaths. Many dwellings collapsed and many stupas, including Jarung Khashor and other nearby temples, were greatly damaged. Restoration and repair of the Great Stupa was headed by Ven. Kenting Tai Situ Rinpoche and other Lamas in discussions with Nepalese authorities. Funds were donated by Nepalese and Tibetans, as well as 26 metric kilos of gold from Tai Situ Rinpoche.

